

of the departments and agencies of the Insular Government and study the problems arising from the instrumentation of this Act. Said commissions shall submit their reports, findings and recommendations to the Governor. The commission or commissions appointed by the Governor under this Act may employ and contract for the necessary personnel to effectuate the purposes thereof. The personnel thus employed or contracted for shall be within the service exempt, save such persons as may be temporarily assigned by different agencies of the Insular Government to work with said commission or commissions, and said persons shall retain their status under the Personnel Act.

APPROPRIATIONS OF FUNDS

Section 11.—The sum of seventy-five thousand (75,000) dollars is hereby appropriated from any available funds in the Insular Treasury to carry out the purposes of this Act.

REORGANIZATION PLANS PUBLISHED

Section 12.—Each reorganization plan that is to take effect shall be published jointly with the laws of Puerto Rico in the volume appertaining to the session at which the plan was accepted.

EFFECTIVENESS OF THIS ACT

Section 13.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval. The powers conferred on the Governor by this Act shall expire February 11, 1952.

Approved, April 28, 1949.

[No. 141]

[*Approved, April 29, 1949*]

AN ACT

TO PROVIDE FOR THE PUBLICATION OF NOTICES BY THE AGENCIES OF THE INSULAR GOVERNMENT AND BY MUNICIPALITIES; TO REPEAL ACT No. 273, ENTITLED: "AN ACT TO PROVIDE THAT THE DEPARTMENTS, DIVISIONS, AGENCIES, BOARDS, COMMISSIONS, AUTHORITIES AND OTHER INSTRUMENTALITIES OF THE GOVERNMENT OF PUERTO RICO SHALL PUBLISH NOTICES AND ADVERTISEMENTS FOR THE PUBLIC IN DAILY NEWSPAPERS AND IN MAGAZINES OF GENERAL CIRCULATION IN PUERTO RICO, CHARGEABLE EXCLUSIVELY TO THE ITEMS AND APPROPRIATIONS THAT THEY MAY HAVE FOR SUCH PURPOSE, AND FOR OTHER PURPOSES," APPROVED MAY 15, 1945, AND FOR OTHER PURPOSES.

mentos y agencias del Gobierno Insular y estudiar los problemas que en la instrumentación de esta Ley se presenten. Dichas comisiones someterán sus informes, conclusiones y recomendaciones al Gobernador. La comisión o comisiones nombradas por el Gobernador de acuerdo con esta Ley podrán emplear y contratar el personal necesario para realizar sus fines. El personal así empleado o contratado estará en el servicio exento, con excepción de las personas que puedan ser cedidas temporeramente por diversas agencias del Gobierno Insular para trabajar con esa comisión o comisiones, y tales personas conservarán su *status* dentro de la Ley de Personal.

ASIGNACIÓN DE FONDOS

Artículo 11.—Por la presente se asigna de cualesquiera fondos disponibles en el Tesoro Insular la suma de setenta y cinco mil (75,000) dólares para llevar a cabo los fines de esta Ley.

PUBLICACIÓN DE LOS PLANES DE REORGANIZACIÓN

Artículo 12.—Cada plan de reorganización que haya de entrar en vigor se publicará juntamente con las Leyes de Puerto Rico en el tomo correspondiente a la sesión en que se aceptó el plan.

VIGENCIA DE ESTA LEY

Artículo 13.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesario, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación. Los poderes conferidos al Gobernador por esta Ley expirarán el día 11 de febrero de 1952.

Aprobada en 28 de abril de 1949.

[NÚM. 141]

[*Aprobada en 29 de abril de 1949*]

LEY

PARA DISPONER LA PUBLICACION DE AVISOS POR LAS AGENCIAS DEL GOBIERNO INSULAR Y POR LOS MUNICIPIOS; PARA DEROGAR LA LEY NUMERO 273, TITULADA "LEY PARA DISPONER QUE LOS DEPARTAMENTOS, DIVISIONES, AGENCIAS, JUNTAS, COMISIONES, AUTORIDADES Y DEMAS INSTRUMENTALIDADES DEL GOBIERNO DE PUERTO RICO PUBLICARAN SUS NOTIFICACIONES Y AVISOS AL PUBLICO EN DIARIOS Y REVISTAS DE CIRCULACION GENERAL EN PUERTO RICO Y EXCLUSIVAMENTE CON CARGO A LAS PARTIDAS Y ASIGNACIONES QUE TUVIERAN PARA TAL FIN Y PARA OTROS FINES", APROBADA EN 15 DE MAYO DE 1945, Y PARA OTROS FINES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—*Definition.*—Whenever used in this Act, the following terms shall have the following meanings:

(a) "Agency" shall mean department, bureau, division, board, commission, administration, independent office, authority or public corporation, municipality or Government of the Capital, and any other instrumentality of the Government of Puerto Rico.

(b) "General circulation" shall mean the distribution by subscriptions or through vendors of not less than 5,000 copies of each edition among a diversified group of persons in the capital of Puerto Rico and in the majority of the municipalities of the Island.

(c) "Daily" shall mean any newspaper printed all work days of the year and which contains news and notices of interest for the community in general.

(d) "Magazine" shall mean any publication of a general character which is published and distributed weekly or oftener.

Section 2.—The agencies of the Government of Puerto Rico shall publish their notices, summonses, edicts, public calls for bids and other notices through the radio or in dailies and magazines of general circulation in Puerto Rico, or through both media, chargeable exclusively to the items and appropriations that they may have for such purpose; *Provided, however,* That whenever it may be advisable for the public interest, the notices, summonses, edicts, calls for bids, and other notices of the Government of Puerto Rico shall be published in the United States and other countries.

Section 3.—Act No. 273, "To provide that the departments, divisions, agencies, boards, commissions, authorities and other instrumentalities of the Government of Puerto Rico shall publish notices and advertisements for the public in daily newspapers and in magazines in general circulation in Puerto Rico, chargeable exclusively to the items and appropriations that they may have for such purpose, and for other purposes," approved May 15, 1945, and all other laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 4.—This Act, being of an urgent character, shall take effect immediately after its approval; *Provided,* That a need is hereby declared to exist which requires that this Act shall have retroactive effect to July 1, 1948.

Approved, April 29, 1949.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—*Definiciones.* Siempre que se usen en esta Ley, los siguientes términos tendrán los significados que a continuación se expresan:

(a) "Agencia" significará departamento, negociado, división, junta, comisión, administración, oficina independiente, autoridad o corporación pública, municipio o el gobierno de la Capital y cualquiera otra instrumentalidad del Gobierno de Puerto Rico.

(b) "Circulación general" significará venta mediante suscripción o a través de vendedores de no menos de 5,000 ejemplares de cada número, entre un grupo diversificado de personas en la Capital de Puerto Rico y en la mayoría de los municipios de Puerto Rico.

(c) "Diario" significará cualquier periódico que se imprima todos los días laborables del año y que contenga noticias y avisos de interés para la comunidad en general.

(d) "Revista" significará cualquier publicación de carácter general que se publique y distribuya semanalmente o con mayor frecuencia.

Artículo 2.—Las agencias del Gobierno de Puerto Rico publicarán sus notificaciones, citaciones, edictos, subastas y demás avisos a través de la radio, o en diarios y revistas de circulación general en Puerto Rico, o por ambos medios; y exclusivamente con cargo a las partidas y asignaciones que tuvieran para tal fin; *Disponiéndose, sin embargo,* que cuando convenga mejor al interés público se publicarán las notificaciones, citaciones, edictos, subastas y demás avisos de las agencias del Gobierno de Puerto Rico, en Estados Unidos y otros países.

Artículo 3.—La Ley número 273 "Para Disponer Que Los Departamentos, Divisiones, Agencias, Juntas, Comisiones, Autoridades y Demás Instrumentalidades Del Gobierno de Puerto Rico Publicarán Sus Notificaciones y Avisos Al Público En Diarios y Revistas De Circulación General En Puerto Rico y Exclusivamente Con Cargo a Las Partidas y Asignaciones Que Tuvieran Para Tal Fin, y Para Otros Fines", aprobada en 15 de mayo de 1945, y cualquiera otra ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Artículo 4.—Esta Ley, por ser de carácter urgente, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación; *Disponiéndose,* que por la presente se declara que existe una necesidad que hace necesaria que esta Ley tenga efecto retroactivo al 1 de julio de 1948.

Aprobada en 29 de abril de 1949.